



Der Kunstmaler August von Conring

* 19. Juli 1865 · † 7. Dezember 1929

Am Rande der Versammlung der Kolpingsfamilie anlässlich des Gedenktages für Mitglieder und den Gründer des Verbandes Adolph Kolping sprach mich Anton Böld an, ob ich einen Bilderrahmen reparieren könne, es seien ein paar Ornamente abgeplatzt. Als ich mir den Schaden ansah, erzählte mir Herr Böld vom Kunstmaler August von Conring, der das eingerahmte Bild, ein Stillleben, gemalt habe. Bis zu seinem Tode habe er in Isen gelebt.

Der Blick ins Internet veranlasste mich, mehr über den Künstler herauszufinden, und so startete ich die Nachforschungen, unterstützt von Franz Wenhardt, der mir den Zugang zu den Unterlagen im Gemeindearchiv ermöglichte. Von großem Wert für meine Recherche waren die Gespräche mit Dr. Gustl Anzenberger und Hermann Wimmer, deren Verfahren den Künstler persönlich kannten. Nicht zu vergessen sind die Informationen, die aus dem Internetportal „Isen in alten Ansichten“ zu entnehmen sind, wenn es um Fragen zur Isener Geschichte geht.

Lebensdaten des Künstlers

August von Conring, mit vollem Taufnamen August Justus Adolph Otto, wurde am 19. Juli 1865 in Neustrelitz in Mecklenburg geboren. In den Kirchenbüchern der Garnisonsgemeinde ist eine ältere Schwester, Irene Marie Karoline Hermine, geboren 1863, notiert. Seine Eltern waren Eduard von Conring und dessen Frau Ida, geborene von Neydeck. Eduard von Conring war Hauptmann und Kompaniechef im Großherzoglichen Infanteriebataillon. Ida von Neydeck stammte aus Pfronten-Ried in Bayern und lebte dann wohl in Oberndorf bei Schweinfurt, heiratete Eduard von Conring im Jahre 1860 in Bamberg. Das Adelsprädikat ist als sog. Briefadel einzuordnen. Es wurde einem Vorfahren im Jahre 1792 von König Friedrich Wilhelm II. verliehen. Mit dem Adelstitel erhielt die Familie auch ein Wappen, welches sich auf Möbelstücken des Künstlers findet. Im Jahre 1885, als Zwanzigjähriger, siedelte August von Conring nach München über, wohnte in der Adalbertstraße und später in der Neureuther- und Theresienstraße.



Am 18. Oktober 1886 schrieb er sich an der Münchner Akademie der Bildenden Kunst (AdBK) unter der Matrikelnummer 00339 für das Studienfach Malerei II. Curs Vorschule ein. Er studierte bei namhaften Professoren, so dem griechischen Genre- und Historienmaler Nikolaos Gyzis (1842 – 1901), Ludwig von Löfftz (1845 – 1910) und Karl Raupp (1837 – 1918). Wie aus dem Meldebogen, der im Gemeindearchiv aufbewahrt wird, hervorgeht, leistete von Conring 1914 in München den Staatsbürgereid und wurde damit Bayer. Das *Militärverhältnis* „dauernd untauglich“ bewahrte ihn möglicherweise davor, als Soldat in den Er-



August von Conring Selbstporträt 1921

sten Weltkrieg ziehen zu müssen. Die Begabung zum künstlerischen Schaffen war ihm vielleicht schon in die Wiege gelegt, denn seine Cousine Ida von Conring (geb. 1855) wirkte als Dichterin in Rostock. Gedichte aus ihrer Feder können im Internet nachgelesen werden. Als Privatier zog August von Conring 1916 zusammen mit seiner Haushälterin Kunigunde Schuberth (geb. 1853) nach Isen und nahm dort seinen Wohnsitz im Haus Nr. 24 (später Schulstraße, heute Bischof-Josef-Straße) beim Kaufmann Alois Brandstetter. In späteren Jahren zog er – wie Rupert Fruth zu berichten weiß – in das Wimmer-Haus am Marktplatz und in das Bader-Maier-Haus am Gries. Anton Böld sen. (1899 – 1978), der den Künstler persönlich kannte, schildert August von Conring in seinem Kurzbericht im Marktboten vom Januar 1978 als Kunstmaler und Entomologen (Insektenkundler), der eine Schmetterlingsammlung von bedeutendem Wert besaß. Er sei ein frommer Christ gewesen,

der täglich den Gottesdienst besuchte und mehrfach von Isen aus auch am Bittgang nach Tuntenhausen teilnahm. Während des Ersten Weltkrieges zeichnete August von Conring Kriegsanleihen und verlor dadurch sein Vermögen, lässt uns Hermann Wimmer aus den Erzählungen seiner Mutter wissen. Zwischen August von Conring und dem Isener Kirchenmaler Karl Weinzierl (1872–1954) mag es einen Gedankenaustausch zur Kunst des Malens gegeben haben. Ein Pastell der Tochter von Karl Weinzierl, der späteren Frau Wimmer, weist darauf hin, Belege dafür sind aber nicht vorhanden. Das Ableben seiner Haushälterin Kunigunde Schuberth am 2. April 1929 war wohl ein schwerer Verlust für August von Conring und mag zur raschen Verschlechterung seiner Gesundheit beigetragen haben. Wie intensive Archivrecherchen ergaben, wurde er am 26. Oktober 1929 ins Krankenhaus Gabersee eingeliefert und verstarb dort am 7. Dezember 1929. Am 10. Dezember fand August von Conring auf dem kleinen Friedhof der Kirche St. Raphael in Gabersee seine letzte Ruhestätte. In seinem Eintrag ins Sterbebuch nennt Pfarrer Josef Hoekmayr (1869 – 1954) den Ort Isen als letzten Wohnort des Kunstmalers August von Conring. Mit diesen eindeutig belegbaren Fakten werden im Internet und in der Fachliteratur aufgeführte Angaben zum Todesjahr (z.B. 1920) und Todesort (Isen/Attel) eindeutig widerlegt. So erstaunt es auch nicht, dass verschiedene Originalgemälde, die von seiner Künstlerhand in Isen geschaffen wurden, auf die Zeit nach 1920 signiert und datiert sind.

Künstlerisches Schaffen

August von Conring bevorzugte die Malerei in Pastell. Bei der Pastellmalerei mischen sich die Möglichkeiten des Zeichnens mit denen der Malerei. Eckige oder runde Kreiden werden zum Auftrag der Pigmente auf den Malgrund (Papier, Pappe oder Leinwand) verwendet. Zur Zeit August von Conrings gab es noch keine guten Fixiermittel, um ein Werk dauerhaft haltbar zu machen.

Anton Böld sen. schreibt in seinem Bericht: „... malte er nur in Pastell, was für die Haltbarkeit der Bilder nicht

Fortsetzung Seite 2

Suchen **Lagerraum** (oder Räume) zu mieten, zur privaten Unterbringung von Möbeln und Hausrat in Isen oder näherer Umgebung. Abschließbar, trocken, frostsicher, mit Stromanschluss. Sofort und längerfristig. Größe zwischen 40 und 100 Quadratmeter.
0176 9540 3356 oder **raibehr@t-online.de**

Fortsetzung von Seite 2

gerade von Vorteil ist." Aus dem Rahmen genommen, kann es durchaus passieren, dass das wertvolle Kunstwerk zerstört wird. Allerdings gibt es aus von Conrings Schaffensperiode in München auch Bilder in Öl. Im Bericht zur Jahresausstellung 1896 der Künstlergenossenschaft zu München heißt es: „... während Thedy, Conring u.a. treffliche Imitationen alter Meister brachten ...“. Von Conrings Imitation des Bildes „Apostel Bartholomäus“ – das Original von Jusepe de Ribera (1591 – 1652) ist in der Alten Pinakothek in München ausgestellt – zeigt sein Können in der Malerei in Öl. Die Bilder bei Gustl Anzenberger – Vater Anton und Onkel Otto sowie das Selbstbildnis des Künst-

Anzeige

Der CSU-Ortsverband Isen informiert

Die „CSU-Ecke“

Wie lebenswert ist unsere Heimat? Was macht das Leben in unserer Marktgemeinde aus? Welche Veränderungen kommen auf uns in unseren Gemeindeteilen zu?

Viele Fragen hierzu werden in der letzten Zeit in der Bevölkerung diskutiert. Dazu trägt zum einen das Rathaus bei, z.B. mit der Digitalisierungsoffensive (DSL-Ausbau), der Zurückhaltung bei Infrastrukturmaßnahmen (Straßenunterhalt vs. Straßenausbausatzung, Inklusion und Barrierefreiheit) oder der wenig visionären Haushaltspolitik für die nächsten Jahre. Die Voruntersuchung zur städtebaulichen Entwicklung wirft ebenfalls einige Fragen nach bisher Initiertem oder in die Zukunft reichendem Engagement auf.

Manches kommt auch von außen, die nahende A94-Baustelle im Isental zum Beispiel, die damit zu erwartende Explosion der Grundstücks- oder Mietpreise und die mögliche Zunahme von Verkehr und Lärm, nicht zuletzt: wie geht's weiter mit Klimaschutz oder Energiewende in unserem Landstrich?

Isen mit seiner Landschaft, seinem heimatlichen Umfeld, seiner grundsätzlich positiven Entwicklungsprognose, seiner Nähe zur Landeshauptstadt und nicht zuletzt aufgrund seiner bodenständigen Bevölkerung ist definitiv eine der lebenswertesten Regionen in Oberbayern. Als drittgrößte Gemeinde des Landkreises – gemessen an der Bevölkerungszahl – hat Isen eigentlich ein gewichtiges Wort mitzureden bei der Kreis- und Bezirkspolitik. Hat oder hätte?

Für die nahe und mittlere Zukunft werden die Fragen und auch Sorgen der Bürgerinnen und Bürger nach Antworten verlangen.

Dass viele der Themen nicht nur die hiesige Bevölkerung, sondern auch die hohe Politik beschäftigen, konnte unser stellvertretender Ortsvorsitzender Oliver Schmid bei einem Informationsgespräch mit dem Bundestagsabgeordneten Andreas Lenz kürzlich in Berlin erfahren. MdB Lenz nahm sich ausreichend Zeit und führte seinen Besucher abschließend noch durch den Sitz des Deutschen Bundestages. Die Zusammenarbeit mit den Landes- und Bundesmandatsträgern der CSU soll in Zukunft ebenso ausgebaut werden wie die Verzahnung mit dem Kreisverband. Lenz sagte hierbei seine Unterstützung ebenso zu wie für die künftig angedachten Projekte des Ortsverbandes.



Stv. Ortsvors. O. Schmid und MdB Andreas Lenz

Text und Bild: O. Schmid

Wir suchen eine/n Mitarbeiter/in zur Unterstützung im Kassenraum als Minijob. Auch Rentner sind angesprochen. Bevorzugte Arbeitszeit: 06:30 Uhr – 12:00 Uhr (Frühschicht) 12:00 Uhr – 17:00 Uhr (Mittelschicht)

Öffnungszeiten der Tankstelle:

Mo – Fr 6:30 bis 20:00 Uhr
 Sa 7:00 bis 13:00 Uhr



Kontakt Email: verwaltung@anzenberger.de / Tel. 08083 5383-120



Otto (1913 – 1945) und Anton (1911 – 1993) Anzenberger 1922

lers – sind ein Genuss für den Betrachter. In den Jahren 1891 bis 1901 bot von Conring Werke bei der Jahresausstellung im Münchner Glaspalast zum Verkauf an. Auch finden sich Bilder von ihm bei den Berliner Kunstausstellungen der Jahre 1893 bis 1898. Besonders erwähnt werden das Gemälde „Alte Dachauerin“, das, wie es heißt, im Besitz der Kunsthalle Düsseldorf ist, und das Werk mit dem Titel „Ein Niederländer“ das im *Allgemeinen Künstlerlexicon, Leben und Werke der berühmtesten bildenden Künstler* der Nationalgalerie Budapest zugeordnet wird.

Unter der Lost-Art-ID 256777 („Lost Art“ ist ein Internetportal zur Suche nach verlorenen Kunstschätzen) findet sich das Werk „Stillvergnügt“ – *alte Frau, Volkstracht, regionale Tracht, beide Arme oder Hände vor dem Körper gehalten, übereinander gelegte Hände, Wohnzimmer, Besuchszimmer*.

Das Bildnis wurde im Jahr 1894 in der Berliner Kunstausstellung unter Nummer 280 mit der Ergänzung „Alte Frau in Dachauer Tracht“ angeboten und gilt seit 1945 als verschollen. Ob eine Verbindung zum Bild der Kunsthalle Düsseldorf besteht, ist nicht zu rekonstruieren. Besondere Beachtung finden die beiden Pastelle auf Karton „Mädchen in Festtagstracht“ von 1894 im Format 100 x 70 cm und „Strickendes Mädchen“ von 1895 im Format 133 x 80 cm, das im Besitz eines Sammlers in der Schweiz ist. Im Heimatmuseum



Strickendes Mädchen 1895

im alten Rathaus in Isen und im Einwohnermeldeamt im Rathaus sind Fotos dieses Gemäldes aufgehängt. In manchen privaten Häusern mögen zudem Bilder hängen, die

Fortsetzung Seite 3



Gasthof

KLEMENT

Hotel · Kleinkunsthöhne

Münchner Straße 3

84424 Isen

Tel. 0 80 83/2 11

Fax: 0 80 83/17 26

info@gasthof-klement.de

www.gasthof-klement.de

4. & 5. Juli

15. August

22. Aug. – 5. Sept.

immer donnerstags

immer samstags

Öffnungszeiten:

Leinenmarkt

Traditioneller **Frühschoppen** ab 9 Uhr
Mittagstisch mit Kesselfleisch + Schweinshaxn
Dieses Jahr spuin de 3 lustigen 3

Betriebsurlaub

Schweinshaxen aus dem Reindl € 7,90 *

Spareribs im Reindl für € 6,90 *

Montag, Dienstag, Donnerstag 12 – 14 Uhr, ab 18 Uhr. Freitag,
Sonn- und Feiertags 9 – 14 Uhr, ab 18 Uhr.
Samstag ab 18 Uhr. Mittwoch Ruhetag.



* bitte reservieren!

Änderungen vorbehalten!

Fortsetzung von Seite 2

von Conrings Signum tragen und deren Wert oft gar nicht erkannt wird, wie Anton Böld sen. in seinem Bericht anmerkt. Von Conrings Spezialität waren Porträts und Stillleben. In seiner Schaffenszeit in Isen konnte sich jeder, der es wollte, von ihm für 20 Mark porträtieren lassen, so Böld sen. Wer mag, kann ja den „Krempel“ oben auf seinem Dachboden mal durchgehen. Wer weiß, welche Schätze sich dort befinden? Die Kreissparkasse Wasserburg bot 1989 in der Geschäftsstelle in Isen das Forum für eine Ausstellung der Werke von August von Conring. Hermann Wimmer organisierte die Präsentation und Anton Böld hielt die einzelnen Exponate mit der Kamera fest. Der *Isener Marktbote* vom November 1989 brachte eine Notiz mit Bild. Der Geburtstag von August von Conring, der sich am 19. Juli zum einhundertundfünfzigsten Male jährt, ist Anlass genug, sein Leben und seine Werke in unser Gedächtnis zu rufen, hat er doch einige Jahre seines relativ kurzen Lebens hier in Isen gewohnt und gearbeitet und einen gewissen Bekanntheitsgrad bei Kunstinteressierten erlangt.

Herbert F. Scholz

Quellenangaben:

Gemeindearchiv Isen · Landeskirchliches Archiv Evangelisch-Lutherische Kirche in Norddeutschland, Außenstelle Schwerin · Allgemeines Lexikon der Bildenden Künstler Thieme/Becker Band 7/8 · Stadtarchiv Wasserburg am Inn · Kirchenarchiv St. Raphael, Gabersee · Internet: arendi.de · bayerische-landesbibliothek-online.de/glaspalast · matrikel.adbk.de/05ordner/mb_1884-1920/jahr_1886/matrikel-00339 · de.wikipedia.org/wiki/Gro%C3%9Ffe_Berliner_Kunstaustellung · Rubrik Digitalisierte Ausstellungskataloge · digizeitschriften.de · forgottenbooks.com/readbook_text/Der_Adel_Mecklenburgs_Seit_dem_Landesgrundgesetzlichen_1100044342/57

www.IhrBaumProfi.de

schnell • sauber • preiswert

Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden
Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege – Mäharbeiten
Tel. 01 72/582 01 73 od. 081 22/1 79 16 61 Fa. Höllinger
kostenlose und unverbindliche Beratung

Holzspalter zu verleihen:

30 t-Waagrechtpalter mit Funkwinde. Übernahme auch Spaltarbeiten.



**»Glückliche Tage
mit bequemen Schuhen«**

El Naturalista bei Ampuls



Hauptstraße 36
83527 Haag in Obb.
Telefon +49 (0) 8072 1857

Klick hier ↓

www.ampuls-sport.de



R-S GmbH

Reiter-Schmied

Schlosserei · Metallbau

**HERSTELLUNG UND
MONTAGE VON:**

- ▶ Stahltreppen und Treppengeländern
- ▶ Garten- und Einfahrtstore
- ▶ Spindeltreppen, Fenstergitter
- ▶ Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in **Edelstahl!**

Werkstatt: Am Gries 34
Büro: Grottenau 1
84424 Isen
Telefon 0 80 83/9 08 42 40
Telefon 0 80 83/9 07 87 51
Telefax 0 80 83/54 98 65
Mobil 01 63/9 18 81 17
service@reiter-schmied.de
www.reiter-schmied.de



Festakt zum Jubiläum

Seit 25 Jahren kümmert sich das Hilfswerk Ernstbrunn-Niederleis um bedürftige Menschen in der Region.

Das Jubiläum wurde mit einer Festmesse in der Pfarrkirche St. Martin und einem Festakt in der Volkshalle gefeiert. Karl Niedl hat 1990 den Verein und die Sozialstation Leiserberge gegründet. Angefangen hat er mit der Aktion „Essen auf Rädern“. Heute ist das Hilfswerk Ernstbrunn-Niederleis als Arbeitgeber und Einrichtung unverzichtbar geworden. Von 14 Betreuern werden 40 bis 50 pflegebedürftige Menschen in Ernstbrunn, Niederleis und den Nachbargemeinden betreut. Außerdem hat das Hilfswerk 20 Pflegebetten, Geh- u. Pflegehilfen zu verborgen. Landtagsabgeordneter Hermann Haller ist begeistert von der Einrichtung: „Wenn es das Hilfswerk nicht geben würde, müsste man es erfinden“, so Haller bei der Jubiläumsveranstaltung. Obfrau Maria Mantler, seit 2004 im Amt, dankte allen Mitarbeitern im Verein und besonders der Bevölkerung und den Gewerbetreibenden für die Spendefreudigkeit. Sie wurde mit der Silbernen Ehrennadel des NO Hilfswerks ausgezeichnet. Matyas und Eva Lackner wird eine Auszeichnung nachgereicht. Die Beiden haben sich ihre Ehrungen durch ihr Engagement bei „Essen auf Rädern“ hoch verdient. Die Jubiläumsfeier wurde vom Gesangsverein Ernstbrunn musikalisch umrahmt, und die örtliche Pfadfindergruppe hat sich um das leibliche Wohl der Festgäste bemüht.

Foto: Christelli



LIEBER GEMEINSAM ALS EINSAM

Hand aufs Herz! Es ist nicht mehr ganz so einfach mit dem Kennenlernen eines liebenswerten Menschen, als wie in jüngeren Jahren. Oftmals fühlt man sich recht alleine. Darum unser Motto „ lieber GEMEINSAM – als EINSAM „

Sie sind im besten Alter ab 50 Jahre?

Sie sind im schönen Alter ab 65 Jahre?

Für ein unkompliziertes Treffen und Kennenlernen

Bitte rufen Sie an!

Tel 0176 985 617 03

ROSALIE INTERESSENGEMEINSCHAFT

Repräsentanz gesamt Bayern 84066 Mallersdorf, Flurstr. 3a



wünscht vergnügliche Stunden auf dem Isener Volksfest.

TERMINKALENDER

- 19. Juni Frauengemeinschaft: Theaterfahrt n. Bad Endorf
- Kunst und Handwerk im Obstgarten in Giesering
- 20. Juni Cross-Biathlon der SG Eschbaum in Zieglstadl
- Johannifeier in Lengdorf
- Offenes Atelier im Isental
- Kunst und Handwerk im Obstgarten in Giesering
- 21. Juni Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- Offenes Atelier im Isental
- 24. Juni Volksfestbeginn, Tag d. Nachbarschaft/Behörden
- 25. Juni Volksfest: Senioren-Treffen/Tag der Vereine
- 26. Juni Volksfest: Kindernachmittag/Tag der Betriebe
- 27. Juni Volksfest: Hubschrauberrundflüge/Showpilot
- 28. Juni 40 Jahre Kindergarten St. Zeno
- Patrozinium in Lengdorf
- Volksfest Isen: Donikk1 und die Tigerbande
- 29. Juni Volksfestausklang/Kesselfleischessen
- 4.+5. Juli Leinenmarkt in Isen
- 5. JuliCafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- FF Pyramoos: Waldfest mit Mittagstisch
- 6. Juli FF Pyramoos: Kesselfleischessen
- 12. Juli Pfarrfest in Isen
- 16. Juli TSV Abt. Fußball: Jahreshauptvers. im Stüberl
- 17. Juli Bezirksjugendfeuerwehrlager Isen (bis 19. 7.)
- 18. Juli Blaskapelle Isen: Sommerserenade in Lengdorf
- 19. Juli Skapulierfest in Lengdorf
- Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- Fahrt z. Berggottesdienst auf der Kampenwand
- Ökumenischer Gottesdienst im Meindlpark Isen
- 25. Juli Bücherei Isen:Lesung m. L.F. Seidl Schloss Burgr.
- 26. Juli Patrozinium und Pfarrfest in Pemmering
- Waldfest der KLJB Isen in Gmain
- 1. Aug. SV Hubertus Weiher: Grillfest
- 2. Aug. Familienfreizeit nach Assisi (bis 8. 8.)
- Ausweichtermin Waldfest der KLJB Isen
- Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 3. Aug. SV Hubertus Weiher: Kesselfleischessen
- 15. Aug. Gottesdienst am Marktbrunnen
- 16. Aug. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 28. Aug. Jubiläums-Kegeltturnier 50 Jahre KC Isen (- 13. 9.)
- 6. Sept. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 18. Sept. Sportschützen Isen: Anfangsschießen
- „Frau Veiglhofer verpilgert sich“ im Klementsaal
- Freischützen Pemmering: Anfangsschießen
- 19. Sept. SG Eschbaum: Mitgliederversammlung in Weiher
- 20. Sept. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- Familiengottesdienst in Lengdorf
- Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- 27. Sept. Familiengottesdienst in Pemmering
- 2. Okt. SV Hubertus Weiher: Anfangsschießen
- 3. Okt. Pfarrausflug nach Scheyern und zum Flughafen
- SG Eschbaum: Anfangsschießen
- 9. Okt. Trachtenverein: Boarischer Tanz im Klementsaal
- 10. Okt. Sportschützen: Weinfest
- 11. Okt. Altarweihe in Matzbach
- OVV Gartlermarkt in der Grottenau
- Freischützen Pemmering Jahreshauptversamml.

Fortsetzung Seite 14



HUBER

Qualitätsenergie seit 1928

84435 Lengdorf Lkr. Erding

Gewerbefeld 4

08083/263

kontakt@huber-lagerhaus.de

www.huber-lagerhaus.de

Heizöl · SuperHeizöl · Diesel · Holzpellets · Flüssiggas · ERDGAS · STROM

Jetzt auch günstig bei uns: ERDGAS & STROM

- Sie fragen sich, ob es einen günstigeren Preis gibt?
- Sie möchten Ihre letzte Rechnung überprüfen?
- Sie scheuen sich vor den Wechsel-Formalitäten?

Wir kümmern uns darum!

Unsere Energie-Profis sind persönlich für Sie da, gehen individuell auf Ihre Fragen ein und helfen Ihnen bei jedem Punkt.

Sichern Sie sich jetzt Ihre Vorteile:

- Kostenlose, individuelle Berechnung Ihres Einsparpotentials
- Günstige Tarife
- Langfristige Preisgarantien
- Kostenloser und einfacher Wechsel-Service
- Wir übernehmen alle Formalitäten
- Eine durchgängige Versorgung ist garantiert, durch gesetzliche Vorgabe zum Schutz der Verbraucher

Wir beraten Sie gern und machen Ihnen ein Angebot.
Rufen Sie uns einfach an! **08083 - 263**

VEREINSMITTEILUNGEN

TSV Isen von 1909 e.V.

Volleyball: SpielerInnen für neue Mannschaft gesucht

Die Abteilung Volleyball sucht für die neue U12 Mannschaft noch sportbegeisterte Jungs und Mädels (natürlich auch Anfänger) im Alter von ca. 9 – 11 Jahren.

Training: Schulturnhalle Isen, dienstags 16.30 – 18.00 Uhr und donnerstags 17.30 – 18.30 Uhr.

Bitte anmelden oder informieren bei Andreas Groß 0151/27005760 oder Christian Appel 0172/8147775, christian@appellinfo.de. Das erste Training ist für Donnerstag, 9. 7. 2015, 17.30 Uhr geplant.

Schaut's vorbei. Wir freuen uns!

Christian Appel

ISEN 4.+ 5. Juli 2015
Samstag 11 - 19 Uhr · Sonntag 10 - 18 Uhr

LEINENMARKT
www.leinenmarkt.de

Gasthof Klement · Historischer Saal, Zelt und Außenflächen
Münchnerstrasse 3 · 84424 Isen

NaturTextil · Design + Handwerk · Wohnen
Accessoires · Schmuck · KunstHandwerk

14. Leinenmarkt
Schirmherr:
1. Bürgermeister Siegfried Fischer

PROGRAMM
Samstag 15 Uhr: Modenschau der Aussteller
Sonntag 12 - 16 Uhr
Kunstprogramm für Groß + Klein zum Mitmachen mit Simone K. Gies
Sonntag 11 - 15 Uhr: Familienmusik Schatz

Veranstalter: Studio Lipfert, Rosenheim

PRESEMITTEILUNGEN

Leinenmarkt 4. & 5. Juli Gasthof Klement

Seit 8 Jahren findet der Leinenmarkt nun bereits in Isen statt. Ca. 50 von einer Jury ausgewählte Textil-Designer und Kunst-Handwerker kommen aus ganz Deutschland und Österreich nach Isen. Neben Mode-Unikaten und Accessoires aus Leinen und anderen Naturstoffen, edlem Leinen für den Wohnbereich, Stoffe und besondere Knöpfe, sind auch zahlreiche, ausgewählte kunsthandwerkliche Arbeiten aus natürlichen Materialien, wie edler Schmuck, Holz- Keramik- und Glas-Arbeiten, natürliche Seifen, Naturkosmetik und mehr geboten. Das Team vom Gasthof Klement sorgt mit regionalen Schmankerln aus ihrer ausgezeichneten Küche wieder für die leckere und liebevolle Bewirtung und lädt im idyllischen Biergarten zum Verweilen ein. Auch gibt es ein Kinder-Mitmachprogramm, Vorführungen an den Ständen und Infos z.B. über Kräuter, Energiearbeit, Naturkosmetik und mehr. Kunst und Kreativität zeigt auch das Programm zum Leinenmarkt in Isen: Am Samstag, 4. Juli findet um 15 Uhr unter

der Leitung der Textilkünstlerin Angela Bassano aus Obertaufkirchen auf der Bühne im Klement-Saal eine Aussteller-Modenschau statt. Und am Sonntag, 5. Juli von 12 – 16 Uhr soll eine Idee der Veranstalterin des Leinenmarktes und der Kunsttherapeutin Simone K. Gies mit ihrer Praxis „mehralskunst“ aus Isen umgesetzt werden: „Isen webt ein kreatives Netzwerk“. Anneli Lipfert und Simone K. Gies bilden und bitten nun „kreativen Netzwerk“: Unter den Kastanien vor dem Gasthof Klement gibt es Farben, Stoffe, Schnüre und die Möglichkeit zum bunten Miteinander. Besucher und Aussteller, Künstler und Neugierige sind herzlich eingeladen, beim „webenden Netzwerk“ mitzumachen! Mit dabei sind u.a. auch die Künstlerinnen Beate Liedgkens, und Geraldine Frisch aus Isen. Sonntag Nachmittag unterhält auch in diesem Jahr wieder die Familie Schatz mit ihren zauberhaften, traditionellen Klängen im Biergarten die Besucher.

Isener Volksfestzelt.

Ein Mann, sein Flugzeug und der Traum vom Fliegen. Showpilot Daniel Golla und seine unglaublichen Flugmanöver.

Wer hat ihnen nicht schon mit neugierigem Interesse zugeschaut, den begeisterten Freizeit-Piloten, die auf Wiesen und Feldern weit der Straßen ihre meist selbst gebastelten Modellflugzeuge mit Fernbedienung und viel, viel Übung zu waghalsigen Flugmanövern dirigieren?

Doch wenn Sie geglaubt haben, dass Modellfliegen nur mit viel Platz und unter freiem Himmel funktioniert, dann dürfen Sie sich auf eine Riesen-Überraschung gefasst machen. Denn am 27. und 28. Juni können Sie Daniel Golla, den König der Modellflieger, und seine unglaublichen Kunstflüge im Festzelt des Isener Volksfestes hautnah erleben.

Daniel Golla entdeckte schon im Alter von zehn Jahren seine Leidenschaft für das Modellfliegen. Über 14 Jahre Erfahrung und Entwicklung stecken in seinen Showflugmodellen und seinen einzigartigen Shows.

Total abgehoben – ist wohl die beste Beschreibung für die Shows des jungen Modellflugartisten. Die Grenzen von Schwerkraft und Aerodynamik scheinen aufgehoben, wenn Daniels Shockflyer waghalsige Manöver fliegt, Loopings, Pirouetten und atemberaubende Sturzflüge. Seitwärts und rücklings steuert der Showpilot sein Leichtmodellflugzeug präzise nur wenige Zentimeter über den Köpfen des Publikums hinweg, lässt es direkt vor den Zuschauern in der Luft stehen und fängt es anschließend lässig mit dem Mund auf. Mit pfliffigen Spezialeffekten setzt er Highlights, die seine Show zu einem großen Spaß und Erlebnis werden lassen.

Angefangen hat Daniel Gollas Leidenschaft für das Modellfliegen, als seine Eltern Laminat verlegten. Aus den Materialresten fing er an, seinen ersten Flieger zu bauen. Der Beginn seiner Karriere. Heute bestehen die Modellflugzeuge aus Depron, einer Art Styropor und wiegen gerade einmal 150 Gramm. Dieses Ultraleicht-Flugzeug ermöglicht mit einem kleinen Handy-Akku eine Flugdauer von 5 – 8 Minuten. Alle seine Flugobjekte wurden von Daniel Golla selbst gebaut.

Das Naturtalent, wie er oft bezeichnet wird, hat sein Hobby zum Beruf gemacht. Daniel tritt als Showpilot international auf. In der RTL-Show „Das Supertalent“, bei TV-Total mit Stefan Raab, beim Musikantenstadl in Wien, sowie als Sonderpreisträger des Festivals der weltbesten Artisten von Circus Flic Flac und als Preisträger des Hessischen Gründerpreises. Mit seiner Kunst und innovativen Geschäftsidee begeisterte er bereits ein Millionenpublikum. Und soeben heimgekehrt von einem glanzvollen Engagement beim Pariser Cirque Bouglione, präsentiert er nun demnächst seine Flugshow auf dem Volksfest in Isen – und damit zum ersten Mal in Oberbayern.

Erleben Sie selbst, was alles mit Modellflugzeugen möglich ist. Die Flugshow wird am Samstag-Abend, 27. 6. 2015, ca. 21 Uhr, im Festzelt in der Pause der Showband „The Mercuries“ gezeigt und am Sonntag-Nachmittag, 28. 6. 2015 im Vorprogramm der Donikkl Mitmach-Konzert Show. Samstag ist der Eintritt frei. Sonntag im Rahmen des Donikkl Konzertes. Wir laden Sie herzlich ein!

31. ISENER VOLKSFEST

Mi. 24.06. – Mo. 29.06.2015

Wo Volksfest
noch Volksfest ist

ISENER VOLKSFEST BUS
Freitag und Samstag
mit dem Bus aufs
Isener Volksfest.

Linien und genaue Abfahrtszeiten
entnehmen Sie bitte der Isener
Volksfest Zeitung oder unter
www.isener-volksfest.de



Tischreservierungen und Marken-
verkauf ab Mo. 01.06. im RWG
Raiffeisen-Markt in Isen möglich.
Ab Di. 23.06.14 täglich ab 15.00 Uhr,
ausschließlich im Festzelt.

MITTWOCH, 24. JUNI 2015

- 18.00 Uhr Aufstellung der Vereinsabteilungen in der Bischof-Josef-Straße mit Bierprobe.
- 18.30 Uhr **Volksfestinzug** mit großem Brauerei-Pferdegespann, der Blaskapelle Isen, vielen Vereinen und den Salutschützen der FSG Isen.
- 19.00 Uhr **Volksfest-Eröffnung** mit Bieranstich durch Ersten Bürgermeister Siegfried Fischer. Für einen stimmungsvollen Auftakt sorgen am **Tag der guten Nachbarschaft und der Behörden** die Blaskapelle Isen und die Mittbacher Goafßschnalzer. – „Orzapt is!“

DONNERSTAG, 25. JUNI 2015

- 11.30 Uhr „Isener Mittagswiesn“ – Alle Bierzeltschmanker schon zur Mittagszeit. Auch zum Mitnehmen!
- 14.00 Uhr **Senioren-Treffen** des Marktes Isen mit musikalischer Unterhaltung durch „Bayern Swing“ mit Wigg Heisemeier.
- 19.00 Uhr „MG“ | **Münchner G'schichten – die Party- und Stimmungsband vom Münchner Oktoberfest.** Volksfest-Entertainment at its best! Wir feiern den **Tag der Vereine** und den **Tag der Jungen und Junggebliebenen.** – Feiern Sie mit!

FREITAG, 26. JUNI 2015

- 14.00 Uhr **Kindernachmittag** mit **Luftballon-Weitflugwettbewerb** des Werbering Isen e. V. und Kinderprogramm der FF Westach auf dem Sportplatz. Ermäßigte Preise! Vergünstigungen bis 18.00 Uhr an allen Schaustellergeschäften, im Biergarten und im Festzeltbetrieb.
- 19.00 Uhr **Tag der Betriebe** – Erfolgreichste Nachwuchstalente feiern Volksfestdebut in Isen: Die Cover-Band „**TETRAPACK!**“ – rockig, bayrisch, jung und auf Zack. Der Überraschungserfolg vom Erdinger Herbstfest 2014. **NEU FÜR ISEN!**

SAMSTAG, 27. JUNI 2015 IT'S SHOWTIME!

- 10.00 Uhr **Hubschrauberrundflüge über Isen!** – Das AIRlebnis im Rahmen des Isener Volksfestes. Ausgeführt vom HELITEAM Süd, bekannt vom ANTENNE BAYERN-Stau-Schrauber. Tickets vor Ort.
- 12.00 Uhr Vergnügungspark, Festzelt- und Biergartenbetrieb geöffnet.
- 19.00 Uhr Auf geht's in den Samstag-Abend mit „**THE MERCURIES!**“ – der Showband aus dem ALL (gäu). Bekannt vom Straubinger Gäubodenvolksfest, der Landshuter Dult und dem Erdinger Herbstfest. **ERSTMALS IN ISEN!**

21.00 Uhr Ein Mann, sein Flugzeug und der Traum vom Fliegen:
SHOWPILOT DANIEL GOLLA
und seine **unvergleichlichen Flugmanöver im Isener Volksfestzelt.**
Nicht verpassen – Sie würden es bereuen. Erstmals in Oberbayern!

SONNTAG, 28. JUNI 2015

- 40 JAHRE KATH. KINDERGARTEN ST. ZENO, ISEN**
(12.30 Uhr - 14.30 Uhr „Tag der offenen Tür“ im Kindergarten)
- 8.00 Uhr Empfang der Vereine und **Welbwurfstrühtück** im Festzelt.
- 9.30 Uhr **Feyerlicher Gottesdienst am Marktrunnen** (Bei Regen findet der Gottesdienst in der Kirche, St. Zeno statt)
- 11.00 Uhr **Mittagstisch im Festzelt**, zur Unterhaltung spielt die **Blaskapelle Isen.**
- 14.00 Uhr Special-Guest im Rahmen der Donikkl Mitmach-Konzert-Show:
SHOWPILOT DANIEL GOLLA und seine **unvergleichlichen Flugmanöver im Isener Volksfestzelt.**
- 15.00 Uhr **DONIKKL und die Tigerbande | Mitmach-Konzert-Show!**
(Einlass ab 14.00 Uhr)
Die erfolgreichste Kindermusikband Europas. Bekannt vom Fliegerfest „So a schöner Tag“.
- JETZT TICKETS SICHERN!** Kartenvorverkauf im RWG Raiffeisen-Markt in Isen. Wir bitten um freundliche Beachtung, dass von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr die **DONIKKL Mitmach-Konzert-Show** im Festzelt in geschlossener Veranstaltung stattfindet. Biergarten geöffnet!

MONTAG, 29. JUNI 2015

- 18.00 Uhr **Bayern spielt aut!** – Bayerischer Abend mit der Trachtenblaskapelle Ramsau.
- 18.00 Uhr Traditionelles **Kesselfeischessen.** Zum Volksfestausklang spielen „Die Rottaler“.
- 20.00 Uhr **Ein Groß ins Gebirg!** – Auftritt der Alphon-Blöser, Langenpreising. Tradition verpflichtet. **Volksfest-Finale!** – „Auf Wiedersehen beim 32. Isener Volksfest 2015!“

Auf Ihren Besuch freuen sich:
Siegfried Fischer, Erster Bürgermeister
Michael Badmann, Festwirt

Andreas Kielbassa, Volksfestreferent
Max Fahrnschon, Schausteller



FISCHER'S
HELL



TSV Isen von 1909 e.V.

Einladung zur TSV Jahreshauptversammlung der Abteilung Fußball

Diese findet am 16. 7. 2015 um 20 Uhr im Stüberl statt. Neben den normalen Agenda-Punkten wie Bericht des Abteilungsleiters, Kassier, Schriftführer, Jugendleitung TSV und JFG und Ehrungen wünschen wir eine rege und zielführende Diskussion über die Themen fehlender Platzwart und Jugendtrainer sowie arbeitswillige und unterstützende Vereinsmitglieder und welche nächsten Schritte können/sollen/müssen wir dagegen einleiten.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme. Euer Vorstand!

TSV Isen – Meisterfeier

Eigentlich war schon alles vorbereitet. Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte des TSV Isen sollte ein Meisterschaftspokal vor dem Rathaus überreicht werden. Bürgermeister Siegfried Fischer hatte sogar eine Wette über 60 Liter Bier laufen, die bei 110 aufmarschierten Spielern und Fans fällig geworden wäre. Dann kam alles anders. Nach dem Sieg über den FC Inning am letzten Spieltag der A-Klasse Gruppe 8 war man am Fußballplatz in so ausgelassener Aufstiegs-Stimmung, dass die Verantwortlichen die Meisterfeier nicht zerreißen wollten. Also begaben sich Fischer und die wenigen am Rathaus ausharrenden Fans zum Freizeithaus, wo der Pokal schließlich von Spielleiter Wilfried Beier vom Bayerischen Fußball-Verband an die Isener Fußballer überreicht wurde. Die 60 Liter Bier gab es übrigens trotzdem, ausgehändigt von einem stolzen Bürgermeister. Fans waren ja jetzt genügend da.

Albert Zimmerer



Bürgermeister Siegfried Fischer mit Ehefrau Hildegard und weiblichen Fans vor dem Rathaus.



Die Fußballer des TSV Isen wurden Meister der A-Klasse und steigen in die Kreisklasse auf.

Nachruf Jürgen Abrams

Vielen dank Jürgen für dein kurzes aber sehr intensives Engagement im Rahmen des TSV als sportlicher Jugendleiter der JFG Isental. Es ist nicht selbstverständlich sich als NeuIsener gleich so aktiv im Verein zu engagieren.

In dankbarer Erinnerung der TSV und die JFG Isental.

Faszien

Jedem, der schon mal Fleisch zubereitet hat, sind diese milchig-weißen Häute, die das rohe Schweinefilet umhüllen, sicher aufgefallen. Auch beim Menschen sind die einzelnen Muskeln eingehüllt, ebenso wie Knochen, Gelenke und Organe und noch viel mehr – erst mit diesen sogenannten „Faszien“, diesem körperweiten Netzwerk, wird dafür gesorgt, dass die Einzelteile des Körpers zu einem Ganzen zusammengefügt sind und bleiben. Auch für unse-

re Gesamtbeweglichkeit sind die Faszien entscheidend. Allerdings verkürzt und verhärtet sich das Fasziengewebe z.B. durch Stress, falsche Ernährung, Operationen oder Schonhaltung und v.a. durch Bewegungsmangel. Die gravierenden Folgen: Der Bewegungsspielraum unserer Muskulatur und unserer Gelenke wird dauerhaft – und oft auch schmerzhaft – eingeschränkt. Um das Fasziengewebe geschmeidig zu halten bzw. zu revitalisieren, eignen sich bestimmte Dehnübungen und gymnastisches Training, v.a. mit der sogenannten Faszirolle. Mit diesem Hilfsmittel können die Faszien gezielt stimuliert und Verklebungen gelöst werden. Diese neuesten wissenschaftlichen Erkenntnisse rund um die Faszien, die erst seit etwa der Jahrtausendwende im Bereich Medizin gewonnen wurden, haben in der Abteilung Turnen des TSV Isen e.V. konsequent Einzug gehalten: Nicht nur Übungen und Trainingsabläufe werden entsprechend gestaltet, sondern für alle Übungsstunden-Teilnehmer wurden Faszirollen angeschafft, die z.B. bei Pilates, Rückentraining und auch Flexi Bar regelmäßig angewendet werden.

Sabine Reutenauer, Jeanette Nowack

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehren Isen, Westach und Mittbach: „Tag der offenen Tür“ für die Jugend

Die Freiwilligen Feuerwehren Isen, Westach und Mittbach veranstalten am Samstag, den 20. Juni 2015 von 13 Uhr bis 16 Uhr für Kinder und Jugendliche einen „Tag der offenen Tür“. Wenn Ihr zwischen 12 und 18 Jahren seid, egal ob Mädchen oder Junge, und Spaß daran habt, anderen zu helfen und eure Freizeit mit Freunden aktiv und sinnvoll zu gestalten, dann schaut einfach bei eurer Feuerwehr vorbei. Nutzt den „Tag der offenen Tür“, und informiert Euch über die spannenden Aufgaben, die eure Feuerwehren bewältigen. Dort bekommt Ihr nicht alltägliche Einblicke in die Arbeit und die Ausrüstung eurer Feuerwehr. Wenn Ihr Gefallen an der Feuerwehr findet, dann macht doch bei der Jugendfeuerwehr mit, die ein sehr attrakti-

Fortsetzung Seite 9

*Wir wünschen allen Besuchern
viel Vergnügen
auf dem Isener Volksfest!*

**TÄGLICH FRISCHE
WIES'N-BREZEN**

*Unser Angebot
zum Isener Volksfest:
**Bio-Biergarten-
brot***

aus Bio-Roggenmehl, Bio-Dinkelmehl,
Naturesauer, Meersalz und gem. Saaten



1 kg € **4,65**

BÄCKEREI · KONDITOREI · CAFÉ



84424 ISEN
Telefon 0 80 83 / 81 55
Telefax 0 80 83 / 94 12
DE-037-Öko-Kontrollstelle



Allianz Hauptvertretung Tobias Gebert

Wir sind für Sie da.

Ab 1. Juli 2015

Münchner Straße 24

84424 Isen

Telefon 0 80 83.90 70 90

Telefax 0 80 83.90 70 919

tobias.gebert@allianz.de

Unsere Bürozeiten:

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Montag, Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

Claudia Ellmann, Agenturleiter Tobias Gebert und Josef Geisberger

Fortsetzung von Seite 8

ves und abwechslungsreiches Programm bietet, von Feuerwehrrübungen, Erste-Hilfe-Ausbildung und Wettbewerben bis hin zu Ausflügen, Zeltlagern und vielem mehr. Die Freiwilligen Feuerwehren Isen, Westach und Mittbach würden sich freuen, wenn Ihr – gerne auch mit Euren Freunden – am „Tag der offenen Tür“ bei den Feuerwehrgerätehäusern Isen, Westach oder Mittbach vorbeikommen würdet.

Die Jugendwarte

Freiwillige Feuerwehr Isen

Die Freiwillige Feuerwehr Isen gratuliert ihrem Kameraden Robert und seiner Frau herzlichst zur Geburt von Lena Marie am 1. Juni 2015. Am Tag der Geburt stellten einige Kameradinnen und Kameraden einen Storch auf. Außerdem wurde ab dem 1. Juni 2027 ein Platz in der Jugendfeuerwehr reserviert.

Die Vorstandschaft



Holzbildhauer-Symposium

Beim Isener Holzbildhauer-Symposium, das vom 6. bis zum 16. Mai im Meindl-Park stattfand, erklärten sich das Restaurant Ciao Italia und der Fahrradhandl G. Mayr spontan zu einem Sponsoring der Künstler bereit. Während Giovanni Vetrano am Freizeitheim seine beliebten Gnocchis zum Mittagessen servierte, verlieh Heidi Müller-Mayr ein nagelneues Mountain-Bike kostenlos an Künstler-Gattin Annett Schütt. Die Ostfriesin besuchte ihren

Fortsetzung Seite 10



Heidi Müller-Mayr (links) verlieh ein Mountain-Bike kostenlos an Künstler-Gattin Annett Schütt.



Giovanni Vetrano (Mitte) servierte den Künstlern am Freizeitheim seine beliebten Gnocchis.

Ihr Einkauf direkt vom Erzeuger!

Geöffnet jeden **Freitag** von 9.30 – 14.30 Uhr

mit warmem Mittagstisch

Am Freitag, den 26. Juni 2015

ANGEBOT ZUM VOLKSFEST!

Das Bauernmarkt-Team wünscht allen Volksfestbesuchern vergnügliche Stunden!



Raiffeisenstraße 2 · 84424 Isen

Da flieg ich drauf!

KIELBASSA-Schwimmbadpflegemittel wünscht feucht-fröhliche Stunden am Pool und beim 31. ISENER VOLKSFEST.

KIELBASSA
Schwimmbadpflegemittel
Jahnstraße 4
84424 Isen
Tel: 0 80 83/5 40 28
www.kielbassa-online.de

BURGMAIR GEORG-ESCHERICH-STR. 2
84424 ISEN
TEL. 0 80 83/ 3 61
FAX 0 80 83/16 43

RAUM AUSSTATTUNG

SONNENSCHUTZ · GARDINEN · POLSTEREI · BODENBELÄGE



Wir wünschen allen Volksfestbesuchern einen vergnüglichen Aufenthalt in Isen!

Fortsetzung von Seite 9

Mann Thorsten beim Symposium und nutzte die Gelegenheit, den Radwanderweg SkulpTour-2 zu erkunden. Dieser wird übrigens am Samstag, 11. Juli offiziell vorgestellt. Die Radltour startet, unter der Leitung von Bildhauer Wolfgang Fritz, um 9.00 Uhr vom Schrankenplatz in Erding und um 10.30 Uhr vom Volksfestplatz in Isen. Jeder kann teilnehmen. Auf der etwa 80 Kilometer langen Strecke werden neben Isen auch St. Wolfgang, Dorfen, Lengdorf, Buch am Buchrain, Forstern und Pastetten angesteuert. Veranstalter ist der ADFC Erding.

Albert Zimmerer

Die Isener Grünen

Einladung zum GRÜNS-Stammtisch am 6. Juli

In den vergangenen Wochen beschäftigte sich der Marktgemeinderat immer wieder mit einem möglichen Bau des Blaskapellen-Probenheims im Meindl-Park. Bei einer Ortsbegehung sowie bei der Vorstellung der städtebaulichen Voruntersuchung wurde uns dieser Standort vorgestellt. Seitdem wird über dieses Vorhaben diskutiert, im Marktgemeinderat und unter IsenerInnen. Außer Frage steht der Bedarf der Blaskapelle für eigene Probenräume, die dem Anspruch unserer Blaskapelle auch gerecht werden. Dennoch bereitet uns Isener Grünen das Bauvorhaben im Meindl-Park auch Bauchschmerzen. Der Park ist für uns das grüne Herz Isens, das mit seiner zentralen Lage viel intensiver als Freizeittätte genutzt werden sollte. Ein weiterer Bau würde das Erscheinungsbild und die Nutzung in Zukunft verändern. Darüber wollen wir mit Ihnen diskutieren. Wie sehen Sie die Zukunft des Meindl-Parks? Dazu laden wir sie herzlich ein zum nächsten GRÜNS-Stammtisch am 6. Juli ab 20.00 Uhr im Gasthof Klement.

Lena Rauh

SPD-Ortsverein Isen

Soll Armut als Asylgrund anerkannt werden? Wer ist überhaupt Schuld an der Verarmung Afrikas? Solche Fra-

Schreinerei und Holzbau

MEISTERBETRIEB

Lösel

GBR



Hochstraße 53 · 84424 Isen
Telefon 0 80 83 / 5 45 60 · Fax 0 80 83 / 5 45 62
e-mail: Loesel-Holzbau@t-online.de
www.Schreinerei-Holzbau-Loesel.de

gen stellte Referent Uche Akpulu bei der Veranstaltung der Flüchtlingshilfe Isen im Rathaussaal und lieferte die Antworten gleich dazu. Akpulu ist gebürtiger Nigerianer und ist vor mehr als 10 Jahren nach Deutschland geflüchtet. Ihn ärgert allein schon der Begriff Armutsflüchtling, der von Politikern gerne benutzt werde, um zu kriminalisieren. Menschen, die nichts anders im Sinn haben, als ihre nackte Existenz zu retten. Die Festung Europa müsse in deren Augen unbedingt verteidigt werden. Dabei sei es Europa, das unaufhörlich Afrika ausbeutet, angefangen von der Kolonialisierung bis zur heutigen Subventionierung landwirtschaftlicher Exporte in den schwarzen Kontinent. So lasse man die afrikanischen Landwirte systematisch verarmen. Akpulu hat klare Vorstellungen zur Ursachenbekämpfung. Europa solle „von Afrika loslassen“. Gemeint seien auch Entwicklungshilfen, die sowieso nur Regime und Waffenkäufe unterstützten. Afrika soll selber über Afrika entscheiden dürfen. „Wo sind die Afrikaner bei den Gipfeltreffen der Mächtigen?“, fragt der Referent und erntet Zustimmung. Auch bei den aktuellen TTIP-Verhandlungen werde Afrika ausgeblendet. Obwohl seine Argumente plausibel klingen, sehe ich skeptische Gesichter. Afrika könne sich nie und nimmer selbst retten, heißt es anschließend im vertraulichen Gespräch und die Schuld werde halt immer bei den anderen gesucht. Schade denke ich mir. Afrika hätte doch eine Chance verdient.

Albert Zimmerer, Ortsvorsitzender

Nachbarschaft Am Sandberg

Die Überraschung war groß für Jürgen Hübner vom Sandberg in Isen, als ihm die Nachbarschaft zum 65. Geburtstag gratulierte. Die hatte nämlich einen bunt geschmückten Maibaum von stattlicher Größe als Geschenk mitgebracht und mit Hilfe von Sepp Wolfsbauer und schwerem Gerät in seinem Garten aufgestellt. Gefeiert wurde gebührend bis in die Nacht.

Albert Zimmerer, Foto privat



OVV Isen – Familienwanderung

Bei der Familienwanderung des Ortsverschönerungs- und Gartenbauverein Isen wurde nicht zu viel versprochen. Bei optimalem Wanderwetter machten sich ca. 50 wanderbegeisterte Vereinsmitglieder mit vielen Nachwuchsgartnern auf den Weg. Es ging zuerst zur Familie Kern, die die seltene Rasse der Alpinen Steinschafe züchtet. Diese Schafe zeichnen sich durch ihre Robustheit, Genügsamkeit, gute Muttereigenschaften und hohe Fruchtbarkeit aus. Auf dem Hof gibt es auch Honigbienen. Deren Lebensweise und Eigenarten wurden ebenfalls von Maria Kern erläutert. Anschließend ging es weiter zum Hof der Familie Wimmer. Zu dem modernen Milchviehbetrieb mit Melkroboter und Kälberaufzucht lieferte die ganze Familie Kern ausführliche Auskünfte. Obwohl die Umstellung von Anbindehaltung auf den Laufstall einige Mühe mach-

Fortsetzung Seite 11



STEFAN SIMON KASTL
Heilpraktiker

Praxisschwerpunkte

- Augendiagnose
- Kinderheilkunde
- Craniosacrale Osteopathie
- Homöopathie
- Kräuterheilkunde
- Hormonsystem & Gesundheit
- Entgiftung & Ausleitung
- Wirbelsäulentherapie
- Ohrakupunktur
- Heilströmen



Naturheilpraxis

Stefan Simon Kastl
Am Haidfeld 23
85656 Buch am Buchrain

Telefon: 08124 / 44 63 919
eMail: info@praxis-kastl.de
Homepage: www.praxis-kastl.de

merxi was?!
Termine nach Vereinbarung

ALLES, WAS STARK IST



Wann immer Was zu tun ist, kommen die leistungsstarken Geräte von STIHL zum Einsatz: im Garten, im Wald und auch sonst überall in Haus und Hof. Qualität von STIHL – eine starke Sache.

STIHL DIENST

Wir beraten Sie gern!
Schöne Gärten

Horst Menth

— www.menth-gartenservice.de
84416 Inning am Holz · Gewerbering · Adlberg 9 a. d. B 388
Telefon 080 84/56 21 22 · Telefax 080 84/56 21 23

KRAFTPAKETE FÜR JEDEN EINSATZ



Ausschnitt aus unserem Sortiment
Extrastark, komfortabel und sehr langlebig: Kraftpakete für den Rasen, für Gartenabfälle und das Kultivieren von Böden. Jetzt testen!

VIKING
Premium Partner



Brechter
Gärtnerei Floristik

Für eine blumige Terrasse & Ihren Balkon erwarten Sie viele Angebote!

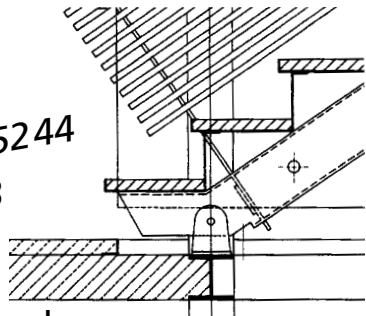
Wir sind für Sie da: Mo – Fr 8.00 – 18.30 Uhr, Sa 8.00 – 12.30 Uhr
Eigene Kundenparkplätze

Fleurop-Dienst
Tel. (080 83) 2 77
Fax (080 83) 92 54
84424 Isen
Dorfner Straße 10

ANTON HERGENRÖDER

Bau-, Kunst- und Konstruktionsschlosserei
Meisterbetrieb

Grub 1
84435 Lengdorf
Telefon 080 81/95 52 44
Fax 080 81/95 52 43



isener.metallbau@aol.com

Fortsetzung von Seite 10

te, ist es jetzt für die intelligenten und lernfähigen Tiere umso schöner, dass sie sich frei bewegen und dabei auch noch den Bergblick Richtung Süden genießen können. Auf dem Hof wurden die Wanderer mit Kräuterbrot und Schafsalami der Familie Kern, sowie frischer Milch und Käse



vom Milchwerk Jäger in Haag verwöhnt und konnten so gestärkt weiter wandern Richtung Westen. Der Weg führte ein kleines Stück durch den Wald und dann über die abgemähten Wiesen nach Dellert zu Familie Peis. Dort leben Alpakas auf einer Weide. Sie beeindruckten durch interessante Frisuren, Ihre sehr weiche Wolle und ihre Neugier. Hier wurde die Gruppe mit Getränken überrascht und nach einer kurzen Rast ging die unterhaltsame Wanderung wieder zurück nach Isen. Mit vielen schönen Eindrücken und ausführlichen Informationen ermöglichten die drei Familien einen ganz besonderen Nachmittag. Der OVV bedankt sich ganz herzlich dafür!

Klaudia Linner

PGR Lengdorf

Johannifeier mit Sonnwendfeuer am Thanner Kreuz

Der Pfarrgemeinderat und Pfarrer Kriechbaumer laden bei schönem Wetter am Samstag 20. Juni 2015 um 19.00 Uhr zum Gottesdienst am Thanner Kreuz ein.

Wir singen gemeinsam rhythmische Lieder. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Später wird das Sonnwendfeuer entzündet. Zum Mitfeiern sind alle aus nah und fern herzlich eingeladen! Bei schlechter Witterung Gottesdienst in der Kirche.

Silvia Müller

MSC Isen – Segways beim Isener Kreuzmarkt

Der Verein hat sich in München 5 Segways ausgeliehen. Es durften sogar die Kinder ab einer bestimmten Größe die elektrisch betriebenen Fahrzeuge pilotieren. Normal darf man erst mit einer Mofa-Prüfbescheinigung fahren, doch nach dem die Münchner Straße gesperrt war, zählte das nicht. Sehr zur Freude der Kids, die die Technik dieser Fahrzeuge schneller erlernten als die Erwachsenen. Die Steuerung dieser 2-rädrigen Elektro-Cars erfolgt nur durch Gewichtsverlagerung. Gewicht nach vorne = vor-

Fortsetzung Seite 12



Mehr als nur volltanken!

Die RWG Tankstelle in Isen

- ✓ 24 Stunden, 7 Tage/Woche tanken
- ✓ Saugerplatz
- ✓ 2 SB-Waschplätze
- ✓ Portalwaschanlage

VOLKSFEST-AKTION IN DER RWG PORTALWASCHANLAGE!
11x waschen (Schaum- oder Basiswäsche) nur 9x bezahlen!

Holen Sie sich die Aktionskarte bei uns im Markt. Nur bis 30.06.15!

Karten für die Waschanlage erhalten Sie während der Büroöffnungszeiten im Raiffeisen-Markt gegenüber und rund um die Uhr an den Wechselautomaten links neben der Waschanlage.
Ganz einfach:
Die Bezahlung der Autowäschen ist auch per RWG Tank-Chip möglich.

RWG Isen
Raiffeisenstr. 1 84424 Isen
Tel. 0 80 83 - 54 92 0
www.rwg-erdinger-land.de

RWG
TANKSTELLE ISEN
Tanken und mehr

wärts, Gewicht nach hinten = bremsen und rückwärts. Lenkung erfolgt durch links/rechts Verlagerung. Es haben sich 80 Fahrer gefunden, die den Parcours meisterten. Die Bürgermeister Siegfried Fischer und Eva Pfennig flitzten ebenso durch die Pylonen wie der MSC-Vorstand Franz Kunstwadl. So ein Gerät hat einen Kaufpreis von 8.500 €. Der Akku hält für ca. 5 Stunden Fahrzeit. Sie sind im Normalfall in München bei Stadtrundfahrten unterwegs. Im Pavillon des MSC konnte man sich kostenlos die Rettungskarte für sein Auto ausdrucken lassen. Es hat sich herausgestellt, dass sehr wenige Kraftfahrer überhaupt Bescheid wissen, für was man diesen Ausdruck braucht. Dabei ist es für die Rettungskräfte unendlich wichtig zu wissen, wo z.B. die Stellen sind, wo man die Rettungsschere ansetzt und wo sich die Airbags und die Batterie befinden. Jedes Auto sollte hinter der Sonnenblende des Fahrers diese Rettungskarte haben.

Franz Kunstwadl

Burgschützen Burgrain

Beim Sommerbiathlon in Burgrain gab es zwar keinen Rekord bei der Teilnehmerzahl, die mit 156 trotzdem sehr beachtlich war, dafür aber eine Rekordhitze. Neben der Wertung zum Oberbayern-Cup stand auch die Oberbayerische Meisterschaft auf dem Programm. Dabei sicherten sich die gastgebenden Burgschützen nicht weniger als sechs Titel durch Franziska Reiner (Schülerinnen B), Max Kögler (Jugend) und Georg-Michael Reiner (Herren 1), sowie den Staffeln Schülerinnen, Damen und Herren. Den Teamwettbewerb gewannen die Burgschützen unangefochten vor der zweiten Isener Biathlon-Hochburg Eschbaum. Die räumte dafür bei der Oberbayerischen einen Titel mehr ab wie Burgrain. Meisterlich waren die Eschbaumer Michael Bauer (Schüler B), Johanna Bauer (Schülerinnen A), Zeno Larasser (Schüler A) und Helga Bauer (Damen 1), sowie die Staffeln Schüler, Jugend männlich und Jugend weiblich. Bei der Königsdisziplin, dem Massenstart in der offenen Klasse schaffte Lokalmatador Christian Wieser in einem spannenden Finale hinter Tino Hopfe (HSG München) einen hervorragenden zwei-



Die Zuschauer trotzten gut beschirmt der Rekordhitze beim Sommerbiathlon in Burgrain.



Das Ziel fest im Blick: Burgrains Beste in der offenen Klasse waren (v.l.) Fritjof Bürger als Fünfter und Christian Wieser als Zweiter.

ten Platz mit 19 Treffern und nur einem Fehlschuss. Teamkollegin Anna Rosenhuber wurde bei den Damen ebenfalls Zweite. Bei seinem ersten Start in der offenen Klasse gelang Fritjof Bürger von den Burgschützen ein beachtlicher fünfter Platz. Alle Ergebnisse: www.burgschuetzen-burgrain.de

Albert Zimmerer

Nachbarschaftshilfe



Wie hoch angesehen die Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering in der Bevölkerung ist, zeigt sich auch daran, dass sie immer wieder durch Geldspenden unterstützt wird. Die Isenerin Rita Schwarz etwa spendet regelmäßig für die Arbeit des gemeinnützigen Vereins. Deswegen hat sich Einsatzleiterin Patrizia Brambring mit einem kleinen Präsent bei der Seniorin bedankt. Rita Schwarz weiß aus eigener Erfahrung, dass ihre Spenden sinnvoll verwendet werden. Einmal wöchentlich besucht sie den offenen Mittagstisch im Nachbarschaftstreff in der Bischof-Josef-Straße, dabei schätzt sie besonders Anregungen durch Spiele und Gespräche und den Kontakt zu den anderen Besuchern und freiwilligen Helfern. „Alle Mitarbeiter sind zuverlässig, nett und hilfsbereit“, sagt sie. Ausdrücklich lobt sie für Teamleiterin Brambring: „Die gute Frau Brambring ist immer da und findet immer die richtige Lösung“. Obwohl Rita Schatz es gar nicht mag, in der Öffentlichkeit zu stehen, hat sie zugestimmt, dass ihr Bild im Marktboten erscheint. „Es könnte ja ein Anreiz für andere sein, auch zu spenden“, hofft sie.



Patrizia Brambring (r.) hat sich bei Rita Schwarz für deren großzügige Spenden bedankt.

Spenden für die Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering (NBH) statt Geburtstagsgeschenke hat sich Konrad Stangl gewünscht. „Ich hab alles“, erklärte der Lengdorfer, der vor Kurzem seinen 50. Geburtstag gefeiert hat. Dass die Wahl auf die Nachbarschaftshilfe gefallen ist, hat damit zu tun, dass Stangl bei dem gemeinnützigen Verein genau weiß, „wohin die Spenden gehen und dass sie sinnvoll verwendet werden“. Einsatzleiterin Patrizia Brambring freute sich nicht nur über die 600 Euro, die ihr Stangl bar in den Nachbarschaftstreff „Hand in Hand“ in der Bischof-Josef-Straße in Isen vorbeibrachte, sondern auch über die große Akzeptanz in der Bevölkerung, die sich durch solche Spendenaktionen ausdrückt. Noch mehr freuen würde sie sich selbstverständlich, wenn Stangls großzügiges Beispiel Schule machen würde.



Konrad Stangl (l.) übergab der Einsatzleiterin Patrizia Brambring 600 Euro für die NBH Isen.

Text/Foto: Huber

Ausflug der Nachbarschaftshilfe

Diesmal führt uns der Ausflug nach Adelholzen, Führung der Getränke-Abfüllanlage. Mittagessen in Maria-Eck mit Möglichkeit der Besichtigung der Wallfahrtskirche. Rückfahrt über Ruhpolding, durch das Naturschutzgebiet Lodersee, nach Reit im Winkl, Prien am Chiemsee. Einladen möchte wir – SIE – die Menschen in unserem Pfarrverband die wegen irgendeinem Handicap kaum die Möglichkeit haben ihre örtliche Umgebung zu verlassen. Zu unserem Ausflug sind genügend Helfer dabei die Sie begleiten um Ihnen einen angenehmen Ausflug zu ermöglichen. Abfahrt: Dienstag 21. Juli 2015. 1. Einstieg beim Menzinger Lengdorf 8.45 Uhr, weiter über Isen – Klement, Burgrain, Mittbach 9.15 Uhr. Anmeldung: Patrizia Brambring Tel: 08083/8529 oder 0175 2185606.

Patrizia Brambring

VEREINSMITTEILUNGEN

Pfarrgemeinderat Isen

Pfarrfest am 12. Juli 2015

Der Pfarrgemeinderat Isen möchte Sie wieder zum Pfarrfest an der alten Linde einladen (bei schlechter Witterung im Pfarrheim). Um 10 Uhr beginnt der Gottesdienst, bei dem unsere neuen Ministranten in ihren Dienst am Altar aufgenommen werden. Die musikalische Gestaltung übernimmt in gewohnter Weise der dAChor. Nach dem Gottesdienst erwartet Sie ein reichhaltiger Mittagstisch und der Luftballonweitflugwettbewerb für Kinder. Auch gibt es wieder eine Kirchenführung mit Reinold Härtel sowie allerlei Programm für die Kinder. Natürlich öffnet auch die Bücherei an diesem Tag ihre Pforten. Der Pfarrgemeinderat wünscht allen einen vergnüglichen Tag und freut sich auf Ihr Kommen.

Verkaufstand mit fair gehandelten Waren beim Pfarrfest

Eine einfache Möglichkeit für uns hier in Deutschland, Menschen weltweit zu unterstützen, ist der Kauf von fair gehandelten Waren. Fairer Handel bedeutet, dass niemand ausgenutzt wird. Jedes Glied der Handelskette bekommt einen fairen Preis. Fair-Handelsketten wie z.B. die GEPA bieten Kaffee, Tee, Honig, Gewürze und Schokolade von höchster Qualität an. Der Pfarrgemeinderat von Isen bietet während dem Pfarrfest fair gehandelte Waren an und möchte mit dieser Aktion die Isener Bürger ermuntern, künftig öfters fair gehandelte Waren zu kaufen. Es wird ein kleiner Teil aus dem GEPA-Sortiment (Kaffee, Tee, Schokolade und Snacks) angeboten. Die Produkte können, solange der Vorrat reicht, käuflich erworben werden. Selbstverständlich wird beim Pfarrfest nur fair gehandelter Kaffee angeboten. Der Pfarrgemeinderat würde sich über ein reges Interesse sehr freuen.

Fronleichnam

Vergelt's Gott allen, die am Fronleichnamsfest tatkräftig mitgewirkt haben. Ein besonderer Dank ergeht an Josef Stangl für die Birken, denen, die die Altäre auf dem Prozessionsweg festlich hergerichtet und ihre Häuser mit roten Tüchern geschmückt haben, dem Kirchendienst, der Blasmusik, den Vereinen, der Feuerwehr, dem BRK, der Marktgemeinde und allen Gottesdienstbesuchern, vor allem den Kindern, die auf dem Prozessionsweg Blumen gestreut haben.

Irmgard Hibler, PGR-Vorsitzende

Schützengesellschaft „Friedliches Tal“

Cross-Biathlon u. Radbiathlon der Eschbaumer Schützen

Am 20. 6. 2015 ist es wieder soweit! In Zieglstadt bei Isen veranstaltet die Schützengesellschaft „Friedliches Tal“ Eschbaum ihren alljährlichen Cross-Biathlon. Auch der allseits beliebte Gaudi-Radbiathlon wird wieder ausgetragen. Ab 11 Uhr starten die Teilnehmer des Cross-Biathlons in den verschiedenen Wettkampfklassen. Anschließend – gegen 15 Uhr – wird ein Gaudi-Radbiathlon veranstaltet. Dabei kämpfen Teams aus drei Radfahrern und einem Schützen in einem lockeren Wettstreit um den Sieg. Wir laden alle Isener Bürgerinnen und Bürger ein, nach Zieglstadt zu kommen, um die Biathleten zu unterstützen. Für das leibliche Wohl ist ab Beginn der Wettkämpfe ganztägig u.a. mit Grillfleisch, Steckerlfisch sowie Kaffee und Kuchen bestens gesorgt. Auch nach den Wettkämpfen und der Siegerehrung gibt es ausreichend Gelegenheit, den Tag gemütlich und gesellig ausklingen zu lassen. Die Esch-



Am 20. 6. 2015 starten die Cross-Biathleten wieder in Zieglstadt.
Foto: Josef Bauer

Wildkräuter-Wanderung im Sollacher Forst

am Samstag, 27.06.2015, Treffpunkt 15 Uhr am Wanderparkplatz bei der Müllumladestation Isen.
Beitrag 5 €; Anmeldung erforderlich.

Vortrag „Die natürliche Reiseapotheke“

am Mittwoch, 08.07.2015, um 19:30 Uhr in der Praxis.
Beitrag 10 €; Anmeldung erforderlich.

Melanie Rochelt
Heilpraktikerin



- Akupunktur
- Bachblüten
- Biochemie nach Dr. Schüßler
- Dornbehandlung
- Osteopathische Techniken
- Pflanzenheilkunde
- Labordiagnostik (Blut und Stuhl)
- Traditionelle Harndiagnostik

Praxis für Naturheilkunde
Melanie Rochelt
Heilpraktikerin

Gmain 4 • 84424 Isen
Telefon 080 83/908 42 66
naturheilpraxisrochelt@gmail.com

Termin nach Vereinbarung

baumer Schützen freuen sich auf Ihren Besuch! Für alle, die Interesse haben, aktiv am Crossbiathlon und/oder Gaudi-Radbiathlon teilzunehmen, gibt es unter www.sg-eschbaum.de nähere Informationen. Am Wettkampftag ist die Anmeldung bis 10.30 Uhr möglich. Telefonische Auskünfte erteilt auch gerne Franz Junker unter 08083/1771.

Freischützen Pemmering – Kunst und Handwerk im Obstgarten

In Zusammenarbeit mit Natalie Fruth veranstalten die Freischützen Pemmering einen Markt zugunsten krebskranker Kinder. Künstler und Handwerker präsentieren u.a. florale Flechtkunst, Arbeiten in Holz und Stein und vieles mehr. Der Markt findet am Freitag 19. 6. 2015 von 17 bis 20 Uhr und am Samstag 20. 6. 2015 von 16 bis 20 Uhr in Giesering statt.



IM OBSTGARTEN
Kunst & Handwerk zugunsten krebskranker Kinder
am Freitag 19. und Samstag 20. Juni in Giesering

Alois Fruth

SPERRMÜLLBÖRSE

Verschenke Lattenrost und Latexmatratze 1,20 x 2,00 mtr.
Interessenten bitte unter 0151/40727126 melden.

KLEINANZEIGEN

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Notizblöcke DIN A4, 150 Blatt nur –,95 € oder Würfelbox-Nachfüller nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Straße 6, Isen

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

QUALITÄT AUS MEISTERHAND



ELEKTRO
JOSEF SCHWAIGER

- ✓ Elektroinstallation
- ✓ Hausgeräte aller Art
- ✓ Lichttechnik
- ✓ Planung und Beratung
- ✓ Verkauf
- ✓ Antennen- und Sat Technik

TELEFON 08083-1463

MOBIL 0151-15928599

MAIL elektro-josefschwaiger@gmx.de

ADRESSE Kühberg 4, 84435 Lengdorf

Fortsetzung von Seite 4

16. Okt. Brotz. & Spiele, Klements.: Wirtshausmusikanten
18. Okt. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
Familiengottesdienst in Lengdorf
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
24. Okt. Aktion Rumpelkammer der KLJB Isen
Blaskapelle Isen: Abendserenade in Maitenbeth
25. Okt. Pfarrversammlung in Lengdorf
26. Okt. OVV Herbstversammlung
29. Okt. Keller Steff -solo- & Weiherer im Klementsaal
31. Okt. SG Eschbaum: Watterturnier in Weiher
7. Nov. Brotz. & Spiele im Klementsaal: Blonde Engel
8. Nov. Pfarrversammlung in Isen
Familiengottesdienst in Lengdorf
14. Nov. Lichterfest im Klementsaal (und 15. 11.)
SG Eschb. Schlachtschüsseessen für Mitglieder
15. Nov. Bücherei Isen: Tag der offenen Türe
21. Nov. Adventsbasar in Pemmering (und 22. Nov.)
22. Nov. Familiengottesdienst in Pemmering
5. Dez. Nikolausaktion der Kolpingsfamilie (und 6. 12.)
Sportschützen Isen: Christbaumversteigerung
SG Eschbaum: Nikolausschießen
6. Dez. Nikolausmarkt in Isen
13. Dez. Familiengottesdienst in Lengdorf
18. Dez. Sportschützen Isen: Weihnachtsfeier
19. Dez. SG Eschbaum: Christbaumversteigerung
20. Dez. Klementsaal: Trip to Bethlehem-Konzert
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen

2016

12. März Frühjahrskonzert der Blaskapelle Isen (u. 13.3.)
18. März Frühjahrskonzert der Blaskapelle Isen (u. 19.3.)
19. März SG Eschbaum: Ostereiersuchen
16. April SG Eschbaum: Königsproklamation in Weiher
30. April SG Eschbaum: Schafkopfturnier in Weiher

Alle Angaben ohne Gewähr!

www.isen-termine.de

KONRAD
BRUMMER
BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2
Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19
E-Mail bestattungen@konradbrummer.de
www.konradbrummer.de

Ein herzliches Vergelt's Gott

allen, die durch Wort, Tat, Schrift und Gebet beim Heimgang unseres lieben Vaters,
Schwiegeraters, Opas und Uropas

Willy Mittermaier

liebevoll Anteil genommen haben.

Ein besonderer Dank gilt seinem Hausarzt Herrn Michael Schrägle, Frau Brambring
von der Nachbarschaftshilfe sowie den Mitarbeitern der Seniorenresidenz Pichlmayr
in Isen und des Seniorenzentrums der Arbeiterwohlfahrt in Markt Schwaben für die
fürsorgliche Betreuung während der letzten Monate.

Isen, im Juni 2015

In stiller Trauer

Seine Kinder, mit allen Angehörigen

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT -
WIR HELFEN UND BEGLEITEN

Bestattungsdienst Herzog

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin



Trauer braucht Raum

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



Wir betreuen Sie persönlich, sind Tag
und Nacht für Sie erreichbar -
auch über die Beerdigung hinaus!
Gerne kommen wir auch zu Ihnen
nach Hause.

Wir sind auch weiterhin gerne für Sie auf den Friedhöfen in
Isen und den umliegenden Gemeinden tätig. Es gilt der
Grundsatz der freien Bestatterwahl wenn auch die Fried-
hofsarbeiten vertraglich vergeben sind. Sie können also
jederzeit den Bestatter Ihres Vertrauens wählen.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie
eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig
vorsorgt, kann sicher sein, dass später
alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
LGA InterCert
Ein Unternehmen des TÜVRheinland

Büro: Kampenwandweg 1
Bestattungshaus Heimgartenstr. 6
83527 Haag i. OB
Telefon: 08072 / 3719737
Fax: 08072 / 2859

bestattungen-herzogjahna@t-online.de
www.bestattungsdienst-herzog.de



FAHRSCHULE

GRECKL

84424 ISEN

Grottenau 5

Tel. 08083/549674

Sommer-Ferienkurs:

Auto- und Motorrad-Führerschein

im August 2015

jetzt informieren!

Come together

Melde Dich zusammen mit Freunden (zu zweit, zu dritt, etc.) zum Führerschein bei uns an und jeder spart € 50
(nur gültig bei Anmeldung Klasse B)

www.fahrschule-greckl.de

**SIE BEKOMMEN DIE LUXUS-AUSSTATTUNG -
ZAHLEN ABER NUR DIE MITTLERE AUSSTATTUNGSVARIANTE**



Innovation that excites



NISSAN QASHQAI ACENTA
1,2l DIG-T, 85 kW (115 PS)

24.290,- €

inkl. Fracht



UPGRADE ZUR
LUXUS-AUSSTATTUNG

4.400,- €



NISSAN QASHQAI TEKNA
1,2l DIG-T, 85 kW (115 PS)

24.290,- €

inkl. Fracht



- 19" Leichtmetall-Felgen
- Voll-LED Scheinwerfer

- Frontscheibe beheizbar
- Navigationssystem

- Teilleder
- Intelligent Key

- Verdunkelte Scheiben
- Around View Monitor

SIE MÖCHTEN FINANZIEREN? SPRECHEN SIE UNS AN!

Gesamtverbrauch l/100km: außerorts 6,9, innerorts 4,9, kombiniert 5,6; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 129,0 (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse B. Abb. zeigen Sonderausstattungen; Änderungen und Irrtum vorbehalten; Gültig bis Widerruf, Stand: 01.06.2015.

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH

Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg • Tel.: 08071/91 97 0 • www.zum-huber.de

Wir lassen Sie
nicht
im Regen
stehen



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Mit unseren starken Partnern für Sie vor Ort:

VER | SICHER | UNGS
KAMMER
BAYERN

Allianz 

R+V

SDK
Süddeutsche
Allgemeine Versicherung



Wir beraten Sie in allen Fragen zum Thema Absicherung. Kompetent und vor Ort - Versicherungsschutz aus einer Hand. Vereinbaren Sie jetzt einen Termin mit uns!

Bild: © Olly, www.fotolia.com

www.rvb-isen-sempt.de

In Ihrer Nähe in Anzing, Buch am Buchrain,
Forstern, Forstinning, Hörkofen, Hohenlinden, Isen,
Lengdorf, Pastetten, Walpertskirchen und Wörth (SB).

Raiffeisen-Volksbank
Isen-Sempt eG

